Dist 142
Enu. 11

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec District No. 142 Argenteuil S. District No. 5 {Enumeration District / District du recenseur} No. 19 {in / dans} Grenville Township (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 Y001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. D. McDougall Jr. {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if no immigrat.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in cotton mill, "in woollen mill", "in foundry", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where paid by the hour.—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or High School.	Blind.	Deaf and dumb.	Idiotic or insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Family, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", "au moulin à coton", "au moulin à laine", "au moulin à bois", "à la fonderie", "au magasin de drogues", "à la pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsqu'il est payé à l'heure.—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du principal.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au Collège, au couvent ou à l'école supérieure.	Aveugle.	Sourd-muet.	Idiot ou aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Beauchamp Pierre	Grenville Tp	M.	Chef	M.	March	1842	69	Quebec	—	—	Francaise	Canadienne	Presbyterien	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	F. & E.			
1		" Olivine	" "	F.	Epouse	M.	October	1844	67	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Presbyterienne	Au Cun		nig															Oui	Oui	F. & E.			
2	2	Gauley Thomas	" "	M.	Chef	M.	Juin	1854	57	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	A.			
2		" Marguite	" "	F.	Epouse	M.	May	1854	48	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
2		" Edward	" "	M.	Fils	C.	May	1892	19	Que	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Aucun	Ferme	0-0-01															Oui	Oui	A.			
2		" Cecil	" "	M.	Fils	C.	Nov.	1898	12	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
2		" Walter	" "	M.	Fils	C.	Janvier	1898	13	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
2		" Fredrick	" "	M.	Fils	C.	Février	1905	6	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Baptiste	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
3	3	Carriere Theodore	Grenville Township	M.	Chef	M.	Février	1868	43	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	A. & F.			
3		" Philomene	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1874	39	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun		nig															Oui	Oui	A. & F.			
3		" Leonie	" "	F.	Fille	C.	Sept.	1892	17	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun		nig															Oui	Oui	A. & F.			
3		" Georgienna	" "	F.	Fille	C.	Dec.	1895	16	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun		nig															Oui	Oui	A. & F.			
3		" Gedron	" "	M.	Fils	C.	Juin	1898	13	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig															Oui	Oui	A. & F.			
3		" Katerina	" "	F.	Fille	C.	April	1899	12	Que	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig															3	Oui	Oui	A. & F.			
3		" Alfred.	" "	M.	Fils	C.	Mai	1903	7	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig															8	Oui	Oui	A. & F.			
3		" Irene	" "	F.	Fille	C.	Aout	1905	6	Que	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																Mai	Mai	A. & F.			
3		" Bertha	" "	F.	Fille	C.	Janvier	1906	5	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																Mai	Mai	A. & F.			
3		" Lena	" "	M.	Fils	C.	Juillet	1909	1	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																		A. & F.			
3		" Dona	" "	M.	Fils	C.	Juillet	1909	1	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																		A. & F.			
3		" Berthine	" "	F.	Fille	C.	Nov.	1910	6/12	Que.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																		A. & F.			
4	4	Cameron Angus	" "	M.	Chef	M.	Maie	1844	68	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterien	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Non	A.			
4		" Maggie	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1854	55	Que.	—	—	Irlandaise	Canadienne	Presbyterienne	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
4		" Madson	" "	F.	Fille	C.	March	1876	33	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			nig															Oui	Oui	A.			
4		" Marseille	" "	F.	Fille	C.	March	1881	30	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			nig															Oui	Oui	A.			
4		" Hugh Allan	" "	M.	Fils	C.	Maie	1883	28	Que.	—	—	Ecossaise	Canadien	Presbyterienne	Cultivateur		0-0-00	Mon	Mon	Oui												Oui	Oui	A.			
4		" Ida	" "	F.	Fille	C.	Maie	1885	26	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			nig															Oui	Oui	A.			
4		" Laughlin	" "	M.	Fils	C.	Aout	1899	22	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne	Vendeur		0-0-32				de machinis Argenteuil	52			2000		48.00		Oui	Oui	A.			
4		" Angus	" "	M.	Fils	C.	Nov.	1903	18	Que.	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			0-0-01															Oui	Oui	A.			
5	5	Keare Thomas	" "	M.	Chef	M.	Nov.	1870	41	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	A.			
5		" Elizabeth	" "	F.	Epouse	M.	Juillet	1873	38	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig															Oui	Oui	A.			
5		" Myrtle	" "	F.	Fille	C.	Aout	1893	18	Que	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig															Oui	Oui	A.			
5		" Thomas jr.	" "	M.	Fils	C.	Mars.	1895	16	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane		Ferme	0-0-01															Mois	Oui	Oui	A.			
5		" Harlow	" "	M.	Fils	C.	Nov.	1897	14	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig															Mois	Oui	Oui	A.			
5		" Pearl	" "	F.	Fille	C.	Oct.	1899	12	Que	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig															9	Oui	Oui	A.			
5		" Ruby	" "	F.	Fille	C.	April	1901	10	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig															9	Oui	Oui	A.			
5		" Doris	" "	F.	Fille	C.	August	1909	1	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Anglicane			nig																		A.			
6	6	Keare Edmund	" "	M.	Chef	C.	Febrier	1878	33	Que.	—	—	Anglaise	Canadienne	Methodiste	Charpentier		1-0-03	Non	Oui	Non	De Maison	48		50	500							Oui	Oui	A.			
6		" Maria	" "	F.	Mere	V.	Febrier	1843	68	Que	—	—	Americain	Canadienne	Methodiste	Revenue		Inc.															Oui	Oui	A.			
6		" Eliza	" "	F.	Soeur	C.	Juillet	1873	38	Que	—	—	Anglaise	Canadienne	Methodiste	Aucun		nig															Oui	Oui	A.			
7	7	Brockama Jean	" "	M.	Chef	M.	Mai	1853	58	Belgique	1875	1902	Hollandaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	Cuisinier		Non	Oui	Non														A. & F.			
7		" Madeleine	" "	F.	Epouse	M.	Janvier	1873	38	Ont.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.			nig																		A. & F.			
7		" Jean	" "	M.	Fils	C.	Maie	1902	9	Que	—	—	Belge	Canadienne	Cath. R.			nig															8	Oui	Oui	F.			
7		" Joseph	" "	M.	Fils	C.	Mai	1904	7	Que.	—	—	Belge	Canadienne	Cath. R.			nig															8	Oui	Oui	F.			
7		" Suzane	" "	F.	Fille	C.	Maie	1906	5	Que	—	—	Belge	Canadienne	Cath. R.			nig																Mai	Mai	F.			
7		" Marie	" "	F.	Fille	C.	Juin	1909	1	Que.	—	—	Belge	Canadienne	Cath. R.			nig																		F.			
7		" Cecile	" "	F.	Fille	C.	Nov.	1910	6/12	Que.	—	—	Belge	Canadienne	Cath. R.			nig																					
8		Labonteur Gulbert	" "	M.	Beau Fils	C.	Juin	1871	40	Ont.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier		0-0-00	Non	Oui	Non	Ferme											Mois	Non	A. & F.			
8	8	Dewar Edward	" "	M.	Chef	M.	Aout	1876	35	Ecosse	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	A.			
8		" Lunard	" "	F.	Epouse	M.	Dec.	1875	36	Ecosse	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			nig															Oui	Oui	A.			
8		" Ella	" "	F.	Fille	C.	June	1900	10	Que	—	—	Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne			nig															8	Oui	Oui	A.			